#### REPORT OF MEDICAL EXAMINATION OF SEAFARER BY AN APPROVED MEDICAL DR. MIR MD. RAIHAN MBBS, (DU), DFM RADICAL HOSPITAL LIMITED, 35 SHAH MAKDUM AVENUE, UTTARA, DHAKA-1230. TEL: +88027920116, +88 01955567000. EMAIL: radical\_hospitals@yahoo.com Sex: Serial No: PP/CDC: Date of Birth: 3/E Rank: Vessel: TAHO EUDAIMONIA ENGINEER OFFICER Route: WORLD WIDE BULK CARRIER UTTARA DHAKA-1230 Company Name: TAHO MARITIME CORPORATION Medical History Please answer the following to the best of your knowledge. Examiner Examiner Is there any past / present history of any of Declaration Record Declaration Record the following Yes Non Yes No Yes No evere one-sided headaches (Migraine) Hemia / Hydrocoele / Appendicitis Head Injury / Concussion / Loss of Memmory -High / Low blood pressure / Heart disease Fits / Epilepsy / Dizziness / Fainting Asthama / Bronchitis / Tuberculosis Eye / Vision Problems (Glasses, etc.) , Allergy / Skin disease Hearing Impairment Infection / Contagious Disease Ear / Nose / Throat problems Addication to alcohol / drugs / tobacco Stomach / Bowel disorders Fracture / Dislocation / Injury / Amputation Gall stones / Kidney disorders Major / Minor Operation Jaundice / Liver Disease Diabetes Piles / Varicose veins Nervous / Mental disease / Sleep disorder Blood Disorder Mallignant disease ( Cancer) Female Disorder Signed off on medical grounds / Declared Unfit Notes Medical Examination I Weight in Kas Chest Insp-Exp | Blood Pressure in mm of Hg General Condition

	erangers or rager	ter that arriver early	made recovers in men or rig	1.0000 0000	27 11000	respirede / min		General Cond	HUOTS	
169em	7540	41-11	120/90m	786/	nin	samme	1 6	000	/	
Distant Vision	Uncertected	Corrected	Field of Vision	Audiometry	Hz 50	0 1000 2000	3000   40	000   5000	6000 L	.8000
Right Eye	666		Normal	Right Ear	dB 2	020 20				1000
Left Eye	602		→ Abnormal	Left Ear	dB	02028				5000
Colour Vision	ihara	Normal	Abnormal	Hearing		Right Ear		Left	ear	- 2
Oth	ner	Normal	Abnormal	nearing		4		6		
Systemic Ex	xamination	Normal Atmorma	al N	otes	-10 OF-			Norma	Abnor	rmal
Head & Neck	The state of the s	1				Respiratory sy	stem		1.	200
Eyes			IFIT FOR SEA	A SFRVII	CFI	Cardiovascula			1	
Ears / Nose / Throa		1	The state of the s			Per Abdomen			1	
Teeth / Oral Cavity		//	I AS 3RD	ENGK		Genito-urinar	system		7	
Musculo-Skeletal s	/stem		And the second s	A COLUMN TO SHARE WHEN PERSON AS A PARTY OF THE PARTY OF	_	Others	and the second second		+	
Nervous system		//	AS PER MLC	2006		Hernia / Hydr	ocoele		-	
Reflexes			Enhanced GAR	D Medical	e done	Varicose Vein	5			
Skin			Elmanceu GAR	Divicultur	3 done	Fissure/Fistul	)/Piles			
Investigation	ns			IN HORSE						
Blood		Result	Normal	Urine				200		
Hemoglobin	14	.2_ gm%	14-16 gm %	Colour	- 1	SIKEN				
Total WBC count	1	.000 cu.mm	4000-11000 / cu.mm	Specific Gravit	у	1001		1	_	
Neu 6/	% tymp 22	1% Fos /2	Ba 20-% Mo/73	% pH	-	11				

Malarial parasite Albumin 15 mm / hr mm / 1st hour Sugar 43 U / L Bile pigmen S.Cholesterol -mg/dl 145--260 mg / d Bile salts S.Triglycerides upto 200 mg/dl Occult blood N/Emg/dl Blood Sugar upto 125 mg ' RBC cells Hhsac Leucocytes HIV I & II Others **VDRL** Spirometry: LTD Others Blood Group Drugs of ECG: Abuse: X-Ray Chest: USG:

Result of Medical Examination

On the basis of the examinee's history, clinical examination and diagnostic tests, Fit Temporarily unfit Permanently unfit

I,Dr. MIR MD Raihan Should be re-examined in

, hereby declare the examinee medically

days / weeks / months.

Remarks /

Recommendations

RATHAN certify that all information required under Annexure E & F of M.S. (Medical Examination) Rules 2000 is incorporated in this Certificate This certificate is valid till: 27 FEB 2025

Candidate's Signature

Date: 2 8 FEB 2023

Official Stamp Hospitals

Doctor's signature:

MD. MBBS (DU), DFM, CCD (Birdem), PGT (Ophth) BMDC A-55144, MMC-BGD-016 DG Shipping Bangladesh Approved General Physician

Radical Hospitals Limited

04.2023.3469

## PHYSICAL EXAMINATION REPORT/CERTIFICATE DEPUTY COMMISSIONER OF MARITIME AFFAIRS

ANNEX 2

		THE RE		OF LIBERIA		10	
LAST NAME OF APPLICANT	KHAN		FIRST NAM	The state of the s	iF.S	MIDDLE INITIAL	+1,10
DATE OF BIRTH			PLACE OF			SEX	
MONTH /2 DAY .	2 / YEA	IR 1995	CITY JA	SHORE C	OUNTRY BANGL	MALE F	EMALE 🗌
EXAMINATION FOR DUTY MASTER MATE ENGINEER RADIO OFF	AS: RA MC	TING DU DECK DU ENGINE PERNUMERARY	□ HO	iling address of its war #28, Roo ana, Shaka	ad #02, Seets	r#03, Flat 4	≠A5,
MEDICAL EXAMINA	TION (SEE PA	AGE 2) STATE D	ETAILS OF	PAGE 2			
HEIGHT WEIGHT	BLOOD PF		×	RESPIRATION	GENERAL	APPEARANCE	,
1m 69 cm   75 k VISION: WITHOUT GLASSES WITH GLASSES	RIGHT SYL	DEFT EYE	2003	xx4/////	/// 0	wex x	
DATEOF LAST COLOR VISI	ONTEST (Month	/Day/Year) LOFE	Te Te	sting Required every 6	Vears		
COLOR VISION MEETS STA	NDARDSINST	CWCODE, TABLEA	1/9?	YES NO			
COLOR TEST TYPE: BOOK	" LANTERN " C	HECK IF COLOR TE	ST IS NORMA	T YELLOW	☐ RED☐	GREEN	BLUE
HEARING: RT. EA	R No	190		LEFT E	AR N	200	-
HEAD AND NECK	20	_		HEART (CARDIOVA	ASCULAR)	2	1 3
LUNGS	110	100 see	-	SPEECH (DECKALA)	VIGATIONAL OFFICE	D AND DADIO OFFIC	ED)
Longs	No	ma			IRED FOR NORMAL		
EXTREMITIES: UPPER	10	977111	rel	LOWE		mal	
IS APPLICANT SUFFERING TO ENDANGER THE HEAL					DER HIM UNFIT FOR S F MEDICAL EXAMINA		LIKELY
· Yobnelchan			-	2 8 FEB 2023	2	7 FEB 2025	
SIGNATURE OF A	APPLICANT		*1	DATE OF EXAM	E	XPIRY DATE	
	THIS SIGNATU	RE SHOULD BE AFI	FIXED IN THE	PRESENCE OF THE	EXAMINING PHYSIC	IAN.	- 7
THIS IS TO CERTIFY THAT	A PHYSICAL EX	KAMINATION WAS	GIVEN TO:	RAYHAAN A	HMES KHAN	J	1 3.3
	1	FOR DUTY ON	The second second second second	SHIP (NAMI	E OF APPLICANT)		1
(HE) (SHE) IS FOUND TO B SUPERNUMERARY).	E (FIT) (NOT FIT IF EMPLOYED	) FOR DUTY AS A: ( AS A WATCHSTAND	MASTER MA DER (LHE) (SHI	TE, ENGINEER, RAD E) IS FOUND TO BE O	IO OFFICER, RATING FIT) (NOT FIT) FOR LO	, MOU DECK, MOU E DOKOUT DUTIES?	NGINE or
NAME AND DEGREE	OF PHYSICL	AN DR. MIR ME	. RAIHAN	MBBS,(DU), DF	М		
ADDRESS RADICAL						, UTTARA, DHA	KA-1230
NAME OF PHYSICIAN	N'S CERTIFIC	ATING AUTHOR	RITY DG S	SHIPPING BANG	SLADESH		
DATE OF ISSUE OF PI							
SIGNATURE OF PHYS	- 10				DATE OF EXAM	INATION: 28 FI	B 2023
This certificate is issue	d by authority				airs, R.L. and in co	ompliance with the	
The Medical Certification					camination of Seafa of the Examination		
years of ag	e and for no m	ore than one (1) y	ear for those	under 18 years of	age.		
RLM-105M (REV. 12/	MBBS (DU), D	R. MD. RAIH FM. CCD (Birdem), PGT ( 55144, MMC-BGD-	Ophth)		age. Sical Hospitals		
	DG Shipp.n	ig Bangladesh Appr neral Physician			As Per-MLC-2006	* Oil	

#### MEDICAL REQUIREMENT

All applicants for an officer certificate, Scafarer's Identification and Record Book or certification of special qualifications shall be required to have a physical examination reported on this Medical Form completed by a certificated physician. The completed medical form must accompany the application for officer certificate, application for seafarer's identity document, or application for certification of special qualifications. This physical examination must be carried out not more than 12 months prior to the date of making application for an officer certificate, certification of special qualifications or a seafarer's book. Such proof of examination must establish that the applicant is in satisfactory physical condition for the specific duty assignment undertaken and is generally in possession of all body faculties necessary in fulfilling the requirements of the seafaring profession. In addition, the following minimum requirements shall apply:

- (a) All applicants must have hearing unimpaired for normal sounds and be capable of hearing a whispered voice in the better ear at 15 feet and in the poorer ear at 5 feet.
- (b) Deck officer applicants must have (either with or without glasses) at least 20/20 vision in one eye and at least 20/40 in the other. If the applicant wears glasses, he must have vision without glasses of at least 20/160 in both eyes. Deck officer applicants must also have normal color perception and be capable of distinguishing the colors red, green, blue and yellow.
- (c) Engineer and radio officer applicants must have (either with or without glasses) at least 20/30 vision in one eye and at least 20/50 in the other. If the applicant wears glasses, he must have vision without glasses of at least 20/200 in both eyes. Engineer and radio officer applicants must also be able to perceive the colors red, yellow and green.
- (d) An applicant's blood pressure must fall within an average range, taking age into consideration.
- (e) Applicants afflicted with any of the following diseases or conditions shall be disqualified: epilepsy, insanity, senility, alcoholism, tuberculosis, acute venereal disease or neurosyphilis, AIDS and/or the use of narcotics.
- (f) Deck/Navigational officer applicants and Radio officer applicants must have speech which is unimpaired for normal voice communication.
- (g) Applicants for able seafarer deck, bosun, GP-1, ordinary seaman and junior ordinary seaman must meet the physical requirements for a deck/navigational officer's certificate.
- (h) Applicants for fireman/watertender, oiler/motorman, able seafarer engine pumpman, electrician, wiper, tankerman and survival craft/rescue boat crewman must meet the physical requirements for an engineer officer's certificate.

#### DETAILS OF MEDICAL EXAMINATION

(To be completed by examining physician)

01. Completed Physical Examination

Pathological Test

03. Radiological Test

Ophthalmology Examination For VA & CV

2 8 FEB 2023

HOSPIGA Ser-MLC-2006

DR MIR. MD. RAIHAN

MB85 (DU), DFM, COD (Biddem), PGT (Onith)

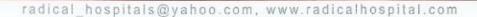
BMDC A-55144, MMC-BGD-016

DG Shipping Bangladesh Approved

General Physician

Radical Hospitals Limited

RLM-105M (REV. 12/17)





Id No : 0797 Date : 28-Feb-2023 D.Date : 28-Feb-2023

Patient's Name: RAYHAAN AHMED KHAN Age: 26Y 11M 7D Gender: Male

Specimen : Blood

Doctor Name : Dr. Mir Md. Raihan MBBS,(DU),CCD(BIRDEM),PGT(Eye),DFM CDC NO: C/O/ 9361

#### **Haematology Report**

(Relevant estimations were carried out by Mythic-One Auto Haematology Analyzer & checked manually)

Parameter Name	Results	Reference Range
Hemoglobin (Hb)	<b>14.2</b> gm/dl	M:13-18 gm/dl. F:11.5-16.5 gm/dl. Child:10-13 gm/dl. Infant: (One year):8-10 gm/dl.
ESR(Westergreen)	<b>05</b> mm/1st hr	Male:0-10, F:0-20 mm/1st hr.
Total WBC Count(TC)	<b>6,900</b> /cumm	Adult: 4000 - 11000/cumm. Children: 5,000-15,000/cumm Infant(One Year): 6,000-18,000/cumm
Differential WBC Count (DC)		
Neutrophils	61 %	Child: 25-66 %, Adult: 40-75 %
Lymphocytes	34 %	Child: 52-62 %, Adult: 20-50 %
Monocytes	03 %	Child: 03-07 %, Adult: 02-10 %
Eosinophils	02 %	Child: 01-03 %, Adult: 01-06 %
Basophils	00 %	Adult: 00-01 %
Total Cir. Eosinophils	138 /cumm	50-450/cumm
Total RBC Count	4.57 m/ul	M: 4.5-6.5, F:3.8-5.8 m/ul
HCT/PCV	39.8 %	M: 40-54%, F:37-47%
MCV	87.1 fL	76 - 94 fL
MCH	<b>31.1</b> pg	27 - 32 pg
MCHC	35.7 g/dL	29 - 34 g/dL
RDW	12.2 %	11 - 16 %
PDW	<b>12.8</b> fL	35 - 56 fl
Total Platelete Count (PC)	2,48,000 /cumm	150,000-450,000/cumm
MPV	9.3 fL	7.0 - 11.0 fL
PCT	0.231 %	0.1 - 0.%
Bledding Time(BT)	%	10 - 18 %
Cloting Time(CT)	%	0.1- 0.2 %

Checked By Medical Technologist F

Dr. Sumaiya Khatun MBBS,MD(Gold Medalist) (BSMMU) Associate Professor Dept. Of Microbiology East West Medical College & Hospital.

RADICAL HOSPITAL

radical\_hospitals@yahoo.com, www.radicalhospital.com

Bill No	DIA23020797	Received Dat	e 28/02/2	2023
Patient's Name	RAYHAAN AHMED KHAN			
Patient's Age	26Y 11M 7D	Patie	nt's Sex	Male
Ref. by	Dr. Mir Md. Raihan MBBS,(DU),CCD(BIRDE	M),PGT(Eye),DFM	CDC NO	-C/O/9361
Sample	BLOOD			

## BIOCHEMISTRY REPORT

Test Name Result

ReferenceRange

Liver Function Test

Serum AST (SGOT)

25 U/L

Up to 37 U/L

Random Blood Sugar (RBS)

6.5 mmol/l

4.2 - 6.4 mmol/l

REMARKS (IF ANY)

IN VIEW OF THE LIVER FUNCTION TEST RESULT, HIS BLOOD IS FREE FROM TOXIC EFFECT OF CHEMICALS.

Checked By

Medical Technologis Radical Hospitals Ltd.



radical\_hospitals@yahoo.com, www.radicalhospital.com

Bill No	DIA23020666	Received	d Date	23/02/2	2023
Patient's Name	MOZAMMEL HAQUE				
Patient's Age	61Y 2M 21D		Patient's	Sex	Male
Ref. by	Dr. Mir Md. Raihan MBBS,(DU),CCD(BIRDEM),PC	GT(Eye),DFM	C	DC NO	C/O/1115
Sample	BLOOD	100			2/2

## SEROLOGYCAL REPORT

Test Name

Result

HBsAg (Method : (ICT) Negative

RADICAL

Checked By

Medical Technologis Radical Hospitals Ltd.



radical\_hospitals@yahoo.com, www.radicalhospital.com

Bill No	DIA23020797	Received	Date	28/02/2	2023
Patient's Name	RAYHAAN AHMED KHAN				
Patient's Age	26Y 11M 7D	F	Patient's	Sex	Male
Ref. by	Dr. Mir Md. Raihan MBBS,(DU),CCD(BIRDE	M),PGT(Eye),DFM	С	DC NO	C/O/9361
Sample	URINE				

#### URINE ROUTINE EXAMINATION

#### PHYSICAL EXAMINATIONMICROSCOPIC EXAMINATION

Quantity	Sufficient	CELLS / HPF	
Colo	Straw	RBC	Nil
Appearance	Clear	Pus Cells	1-2/HPF
Sediment	Nil	Epithelial	2-3/HPF

#### CHEMICAL EXAMINATIONCASTS / LPF

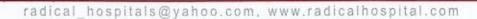
Reaction	Acidic	RBC	Nil	
Albumin	NIL	WBC	Nil	
Sugar	NIL	Epithelial	Nil	
Ex.Phosphate	Nil	Granular	Nil	
		Hyaline	Nil	

#### ON REQUESTCRYSTALS & OTHERS

Bile Salt	Not Done	Urates	Nil
Bile Pigment	Not Done -	Uric Acid	Nil
Ketones	Not Done	Calcium oxalate	Nil
Urobilinogen	Not Done	Amor. Phos	Nil
B.J. Protein	Not Done	Hippurate crystal	NIL

Checked By

Medical Technologis Radical Hospitals Ltd.



**Test Name** 



Bill No	DIA23020797	Received	Date	28/02/2	2023
Patient's Name	RAYHAAN AHMED KHAN				
Patient's Age	26Y 11M 7D	F	atient's	s Sex	Male
Ref. by	Dr. Mir Md. Raihan MBBS,(DU),CCD(BIRI	DEM),PGT(Eye),DFM	C	DC NO	C/O/9361
Sample	URINE				

Result

## DRUG ABUSE TEST

METHOD: Immunochromatographic Assay (Rapid one Step Test)

Cocaine	Negative
Morphine	Negative
Marijuana	Negative
Barbiturates	Negative
Amphetamines	Negative
Phencyclidine	Negative
Alcohol	Negative
Benzodiazepines	Negative
Methadone	Negative
Propoxyphene	Negative

Checked By

Medical Technologis Radical Hospitals Ltd.

RADICAL HOSPITAL

radical\_hospitals@yahoo.com, www.radicalhospital.com

## **DEPARTMENT OF RADIOLOGY & IMAGING**

ID. No. : 23020797 Receive:28/02/2023 Print: 28/02/2023

Patient's Name : RAYHAAN AHMED KHAN

 Age
 : 27 Yrs
 Sex
 : M

 Refd. by
 : Dr. Mir Md. Raihan MBBS,(DU),CCD(BIRDEM),PGT(Eye),DFM

### X-RAY OF CHEST (DIGITAL)

Diaphragm : Both hemidiaphragm are normal in position.

C-P angles are clear.

Heart : Normal in T.D.

Lung fields are clear.

Bony thorax : Reveals no abnormality.

Comments : Normal chest skiagram.

Prof. Dr. Md. Mojibor Rahman

MBBS. DMRD (Radiology & Imaging)
Head of the Department (Radiology & Imaging)
Sylhet Women's Medical College Hospital

This report has been electronically signed.

			PR QRS QIA PAQR RVS	SVI SVI	ms ms //398 24/24 24/0.238	ms °	Normal ECG	ECG				
			,				Report C	Report Confirmed by:	by:			
<u></u>	}	>	>	}	}		\ <u>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</u>	1	1	1		
	}	}	1	}	}	}	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		>	>	>	
					4		<u> </u>		}	7	}	}
avr.	}	}	}	3	<u> </u>	\$	V4			>		}
I aWL	}	}	}	}		}	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		7	7	}	
av.	}	}	\{ \}	}	}	}	<u>V6</u>	}		7	}	7
v <sub>d</sub>	}	}	}	}	}	}	}	}				

RADICAL HOSPITAL

radical\_hospitals@yahoo.com, www.radicalhospital.com

## **DEPARTMENT OF RADIOLOGY & IMAGING**

Sex

: M

ID. No. : 23020797 Receive: Print: 28/02/2023

Patient's Name : RAYHAAN AHMED KHAN

Age : 27 YRS

Refd. by Dr. Mir Md. Raihan MBBS,(DU),CCD(BIRDEM),PGT(Eye),DFM

## **ELECTROCARDIOGRAM (E.C.G) REPORT**

Rate : 83 b/min

Rhythm : Regular

P-Wave : Normal

P-R Interval : Normal

QRS Complex : Normal

ST. Segment : Is electric

T. Wave : Normal

Impression : Findings are within normal limit.

Dr. Debashish Paul

MBBS, MD (Cardiology)

Associate Professor Department of Cardiology

Sylhet Women's Medical College Hospital

This report has been electronically signed

Page 1 of 1

# INTERNATIONAL CERTIFICATE OF VACCINATION OR REVACCINATION AGAINEST CHOLERA CERTIFICAT INTERNATIONUAX DE VACCINATION OU DE REVACCINATION CON IRE LE CHOLERA

RAVHAAN AHMED KHAN

This is to certify that JE Soussigne' (e) certifie que

3

4

	e signature follows   Yafmikkan	
has on a e'te'	the Date indicated been vaccinated or revaccinate vaccine (e) ar revaccine' (e) contre le fievre jaune	d against cholera a ia datc indiquee.
Date	Signature and professional Status of Vaccinator Signature et qualite profess sionelle vaccinateur	Approved Stamp Cechet d'authentification
Stop .	DR. MIR. MD. RAIHAN MRS (DI) DEST CCD (Sindem), PGC (Cpthh)	Shah Mathdum 2 Valid Upto 2 yrs

The validity of this certificate shall extend for a period of two years, beginning six days after the first injection of vaccine or in the ev6nt of revaccination within such period of two years, on the date of that revaccination.

Notwithstanding the above provision in the case of a pilgrim, tins certificate shall indicate that two injections have been given at an interval of seven days and its validity shall commence from the date of the second injection.

The approved stamp mentioned above must be in a form prescribed by the health administration of the territory in which the vaccination is performed.

Any amendment of this certificate or erasure or failure to complete any pan of it. May render in invalid.

La validity dece certificate couvre une period de six mois commencent six Jours a prea is première injection du vaccin ou, dans le cai a" une revaccination a, cour. d;;gtte period do six mois jour de cette revaccination.

Nonobstant les, despositions ci-dessue dans le cas d'un pelerin le present certificate dottlaire mention de deux injections partiquees a sept jours d', intervaile et sa validite cofilmence lejour de la seconde, injection:

De cachet d' authentification doit etre c\_anforme au modele present per I, administration sanitaite du territoire ou la vaccination est effectuee. j

Toute correction ou rahfe sur le certificate ou I o. mission d' une quelconque des mantions qu il comporte pe ut effectersa validite.

# INTERNATIONAL CERTIFICATE OF VACCINATION OR REVACCINATION AGAINEST YELLOW FEVER CERTIFICAT INTERNATIONUAX DE VACCINATION OU DE REVACCINATION CONTRE LA FIEVRE JAUNE

RAYHAAN AHMEDIKHAN

This is to certify that

JE Soussigne' (e) certifie que | date of birth no' (e) le | Sex | MALE

Whose signature follows don't la signature suit | 2 | 1/12/1995 | Sex | MALE

has on the Date indicated been vaccinated or revaccinated against cholera a e'te' vaccine (e) ar revaccine' (e) contre le fievre jaune a la datc Indiquee.

Date	Signature and professional Stahtus of Vaccinator Signature et titre du vaccinateur	Manufacturer and batch no of vaccine Fabricanl du vaccin et nunnc' ro du lot	Official sump of vaccinating centre Cachet officicl du centre de vaccination
663	MIR MD RAIHAN OUT OF M. CCD (Birdern), Post (Johns) OC A-55144, MMC-BGD-016 hipping Bangladesh Approved General Physician Rasical Hospitals Limited.	L NO B H DAKARA	Sept VACCING  Sept Methodology  Average  Ultima, Ohaka  AMGLADES
3			
4		2	

This certificate is valid only if the vaccine used has been approved by the world I Icalih organization and vaccinating centre has been designated by health administration for the territory in which that centre is situated.

The validity of his certificate shall extend for a period of ten years, beginning in days after the date of vaccination or in the event of a revaccination within sch period often years, from the date of the revaccination.

This certificate must be signed by a medical practitioner in his own hand; his official stamp is not an accepted substitute for die signature.

Any amendment of this certificate, or erasure, of failure to complete any part of it, may render it invalid.

Ce certificate n' est avalable que si lc vaccina employe" a c-' tc,' a approve" par l' organisa\_tion Mondiale de la santc" et sile centre a" ualiif,alion ae" tc'tra6fiiile pali-aminsIralion sanitaire du (erriloire dans lcqucl'œ centre est siture:.

La validite' de ce certilicat couvrc une pe'riodo de dix ans comencant dix joursapros la date de la vaccination ou, dans le cas dune reiaccination.u.ou., a.-citto lie,iio,i. a" dix ans, lejour de cetto revaccination.

Ca certificate do it ctrc signc'uq1 un me'decin de sa propre main, son cachet officiar nc pouvant cue conside' commc Icnant lieu de signature.

Toute eoreciion ou rahire sur le certificate ou l'omission d' une quelconque des mentions qu'il comporte pent allecter sa validite.